



ASOCIACION DE VECINOS VILLAS MARIA AND TORRESTRELLA

14 February 2007

The AGM for year 2007 will be held in the Community Restaurant of Ciudad De Las Comunicaciones at 1600hrs on Saturday 24th February. All members, potential members and neighbours of Villas Maria and Torrestrella are invited to attend.

Anyone wishing to put their name forward for the Committee should give their name and address to either Phil Bacon, 58 Calle Leon or Pauline Deschamps, 76 Calle Leon, before the meeting.

It is re-emphasised to all that this Asociacion De Vecinos is a group of Private Owners who have joined together so that their views on matters that affect them as a group may be expressed to a local Authority with more backing than from one private individual. The committee regularly meet with officials from the town hall.

Examples of topics discussed: - Provision of telephones (the Association's original Remit) Streetlights, roads, sewers and waste bins.

It does not take up private or individual complaints from or against any individual or organisation.

The committee are recommending that the joining fee for new members be reduced to 10 Euros. The Annual subscription of 1 Euro per year to continue, but from 2007 to be paid for a 5-year period to reduce overheads.

The membership has fallen from the initial numbers of 2002. This is due to original members moving and new owners perhaps not being aware of the Association. Any house owner of Villas Maria or Torrestrella who is not a member is welcome to join. Please mention the meeting to your neighbours and encourage them to join. Obtain the proxy of your neighbour if they are not here all the time. We wish to hear all owners' views, not just those who are here all the time.

We look forward to seeing you at the AGM on Saturday.



ASOCIACION DE VECINOS VILLAS MARIA AND TORRESTRELLA

15 February 2007

Die Eigentümergeinschaftsversammlung für das Jahr 2007 wird am Samstag dem 24 Februar, um 1600uhr im Restaurant von Ciudad de las Comunicaciones abgehalten. Alle mitglieder, potenciele mitglieder und Nachbar von Villa Maria und Torrestrella sind herzlich eingeladen.

Jeder der vünscht im Ausschuss mitzuarbeiten, sollte seinen Namen und Adresse entweder bei Phil Bacon, Calle Leon 58 oder bei Pauline Deschamps, Calle Leon 76 noch vor der Versammlung abgeben.

Zur erinerung; Diese Nachbarschafts vereinigung ist eine Gruppe von Privateigentümem die sich zusammengeschlossen hat, um ihr auliegen gegenüber den Behörden mehr Gewicht zu verleihen, als dies einzelne vermögen. Der Ausschuss trifft sich regelmässig mit vertretern des Rathouses.

Beispiele der Themen: Wasser, Abwasser, Strassenbeleuchtung, Strassenzustand, u. a.

Der Ausschuss kann sich aber nicht um persönliche probleme mit der Öffentlichen Hand oder anderen Personen befassen.

Der Komitee schlägt vor den Aufnahmebeitrag für neue Mitglieder auf 10 Euro zu reduzieren. Der Folgebeitrag von 1 Euro jährlich soll beibehalten werden. Aber ab 2007 sollte der Beitrag für die folgenden 5 Jahre im Voraus bezahlt werden.

Die Mitgliederzahl ist seit der Gründung der Vereinigung in 2002 bis heute, durch den wegzug von Eigentümem/ Mitgliedern gefallen. Deshalb bitten wir alle mitglieder neue Besitzer in der Nachbarschaft über die Vereinigung zu informieren und sie aufzuforden an dieses Versammlung teilzunehmen um uns eventuell beizutreten.

Bitte lassen Sie sich eine Vertretungs vollmacht von dem Nachbarn geben der nicht die ganze Zeit hier ist. Wir wünschen die Ansichten/Meinungen aller Nachbarn zu hören und nicht nur der, die zur Zeit gerade hier sind.

Wir freuen uns darauf, Sie bei der Gemeinschaftsversammlung begrussen zu dürfen.